

FABIEN TOUCHARD

FRAGMENTS D'APRÈS MARC AURÈLE

Pour voix et orchestre de chambre

Tu vas bientôt mourir, et tu n'es encore ni simple, ni calme, ni libre du soupçon qu'un dommage peut te venir du dehors, ni bienveillant pour tous, ni porté à mettre la sagesse dans la seule pratique de la justice.

Marc Aurèle, *Pensées pour moi-même*, Livre IV, 37

Les dissonances du monde sont comme les querelles des amants. La réconciliation habite la dispute, et tout ce qui a été séparé se rassemble.

Friedrich Hölderlin, *Hypérion*

NOMENCLATURE

Flûte traversière, munie d'une patte de si
Hautbois, change en cor anglais
Clarinette, change en clarinette basse

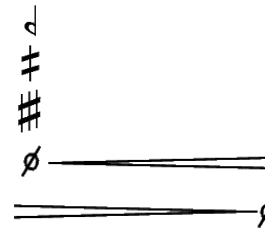
Percussions (1 percussionniste) : grosse caisse, grand tam-tam,
glockenspiel, cymbale suspendue, crotales (baguettes normales,
baguettes douces, archet)

Harpe
Piano

2 violons
Alto
Violoncelle
Contrebasse à 5 cordes*

*La 5^e corde est accordée un demi-ton plus grave, sur do ♭. Les notes écrites sur le
conducteur correspondent aux sons entendus.

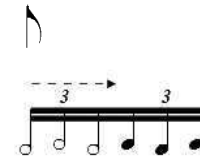
NOTICE



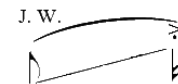
baisser la note d'un quart de ton
hausser la note d'un quart de ton
hausser la note de trois quarts de ton
crescendo en partant du silence
diminuendo jusqu'au silence

BOIS

souffle seul



passer progressivement d'un son contenant du souffle à
un son « pur »



jet whistle

CORDES



geste concentrique de l'archet balayant la touche (de « sul
tasto » à « molto sul tasto » et inversement)



maintenir la note jusqu'à l'endroit indiqué



quasi bisbigliando en trillant avec la note effleurée

PIANO



pincer la corde avec l'ongle

Partition complète disponible sur demande

II. STASE

Fabien Touchard (2014)
d'après Marc-Aurèle, « Pensées pour moi-même »

♩ = 58

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The instruments and their parts are as follows:

- Flute:** Part 1, starting with a *pp* dynamic and a [k] marking.
- Hautbois:** Part 1, starting with a *pp* dynamic and a [k] marking.
- Clarinette en si b:** Part 1, starting with a *pp* dynamic and a [k] marking.
- Percussions:** Part 1, starting with a *pp* dynamic and a [k] marking.
- Harpe:** Part 1, starting with a *p* dynamic and a [k] marking.
- Piano:** Part 1, starting with a *p* dynamic and a [k] marking.
- Mezzo-Soprano:** Part 1, starting with a *pp* dynamic and a [k] marking.
- Violon I:** Part 1, starting with a *ppp* dynamic and a [k] marking.
- Violon II:** Part 1, starting with a *ppp* dynamic and a [k] marking.
- Alto:** Part 1, starting with a *ppp* dynamic and a [k] marking.
- Violoncelle:** Part 1, starting with a *ppp* dynamic and a [k] marking.
- Contrebasse:** Part 1, starting with a *ppp* dynamic and a [k] marking.

The score includes various musical notations such as dynamics (*pp*, *p*, *ppp*), articulation (*gett.*), and performance instructions (e.g., *III. (•)*, *II. III.*, *I. II.*). The tempo is marked as ♩ = 58.

6

Fl. *pp* *ppp*

Hb. *pp*

Cl. *pp* *ppp*

Perc.

Hp. *pp* *pp*

Pno. *pp* *pp*

Mezzo
ne sont pas les cho - ses mê - me_ qui tou - chent l'à - me de quel - que ma - ni -

Vln. I *ppp* *p* (poco) *ppp* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

Vln. II *ppp* *p* (poco) *ppp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

Alt. *p* (poco) *ppp* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

Vc. *pp* II. *ppp* III. IV. *pp* *ppp*

Cb. *pp* II. *ppp* III. *ppp*

D

11

Fl. *pp* *ppp* *pp* *mp* *pp*

Hb. *pp* *ppp* *pp*

Cl. *pp* *ppp* *pp* *mp* *pp*

Perc. *gd T.-T.* *p*

Hp. *pp* *p* *mp*

Pno. *pp* *p* *pp*

Mezzo
 è - re; _____ elles n'ont pas ac-cès à l'a - me, _____ elles ne peu-vent ni la chan-ger _____ ni la mou-

Vln. I *pp* *mp* *pp* *pp* *pp*

Vln. II *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Alt. *p* *pp* *mp* *pp* *pp*

Vc. *mp* *pp* *mp* *pp*

Cb. *mp*

17

Fl. *mf* *p*

Hb. *mf* *p*

Cl. *mf* *p*

Perc. *mp*

Hp. *p* *mf*

Pno. *pp* *mf*

Mezzo
voir, c'est el - le seu - - - le qui se trans - for - me et se

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Alt. *mf*

Vc. *mf* *p*

Cb.

E

21

Fl. *pp sub* *f* *pp*

Hb. *pp sub* *f* *pp* *pp*

Cl. *pp sub* *f* *pp*

Perc. *mf*

Hp. *p* *ff* *p*

Pno. *pp* *f* *p*

Mezzo *p dolce* *3*

meut. Tels sont ses ju - ge -

Vln. I *p sub* *ff* *pp*

Vln. II *p sub* *ff* *pp* III.

Alt. *p sub* *ff* *pp* I. II. *7*

Vc. *ff* *pp*

Cb. *ff* *pp*

39

Fl. *pp* > *ppp* souffle *ppp*

Hb.

Cl. avec un léger souffle avec de plus en plus de souffle

Perc. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Hp.

Pno. *p* *8^{va}* *p* *8^{va}*

Mezzo

Vln. I *pp* *ppp* II, I

Vln. II *pp* *ppp* IV

Alt.

Vc.

Cb. *pp* *ppp* molto sul tasto *pp* *ppp*

46

Fl. *ppp* \emptyset *più ppp* \emptyset

Hb.

Cl.

Perc. *pp* *pp* *pp* *baguette douce* *sempre pp*

Hp. *p l. v.* *p l. v.* *pp l. v.*

Pno. *pp* *più pp*

Mezzo

Vln. I *pp sul t.* \emptyset *più pp* \emptyset

Vln. II *ppp* \emptyset *ppp* \emptyset *ppp* \emptyset

Alt. *molto s. t. s. t.* IV. III. *pp* \emptyset *ppp* \emptyset *(sim.)* *ppp* \emptyset

Vc. *molto s. t. s. t.* II. I. *pp* \emptyset *ppp* \emptyset *(sim.)* *ppp* \emptyset

Cb.

Detailed description of the musical score: The score is for measures 46, 47, and 48. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The woodwinds (Flute, Clarinet) play a melodic line starting in measure 47, marked *ppp* and *più ppp*. The percussion part features a snare drum pattern marked *pp* and *pp*, with a *baguette douce* instruction in measure 48. The harp (Hp.) plays a simple accompaniment marked *p l. v.* and *pp l. v.*. The piano (Pno.) plays a bass line marked *pp* and *più pp*. The strings (Vln. I, Vln. II, Vc., Vcllo) play a rhythmic pattern marked *ppp* and *ppp*, with *ppp* and *ppp* markings. The Alto Saxophone (Alt.) plays a rhythmic pattern marked *ppp* and *ppp*, with *(sim.)* and *ppp* markings. The Viola (Vc.) plays a rhythmic pattern marked *ppp* and *ppp*, with *(sim.)* and *ppp* markings. The Cello (Cb.) is silent.